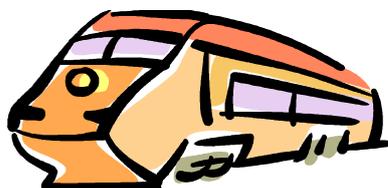


avryzoom 52



MEMENTO

LES ABONNEMENTS GENERAUX CFF



L'administration communale tient à la disposition de la population 6 abonnements généraux. Les cartes journalières émises pour ces abonnements sont en vente au prix de Fr. 35.- par abonnement et par jour. Veuillez vous adresser au bureau communal durant les heures d'ouverture.

HORAIRE D'OUVERTURE DU BUREAU COMMUNAL

Du lundi au vendredi

8h00 – 11h30 et 13h30 – 16h00

Tél. 026 470 40 00

Lundi après-midi et jeudi après-midi : fermé

e-mail: commune@avry.ch



HORAIRE D'OUVERTURE DE LA BIBLIOTHEQUE REGIONALE D'AVRY (BRA)

Mardi	15h00 à 18h00
Mercredi	15h00 à 18h00
Jeudi	18h00 à 20h00
Vendredi	15h00 à 18h00
Samedi	09h00 à 12h00



CALENDRIER DES CONSULTATIONS POUR LE SERVICE DE PUERICULTURE

Chaque 1^{er} vendredi du mois uniquement sur rendez-vous, de 13h30 à 18h00.

Permanence téléphonique du lundi au vendredi, de 08h00 à 09h30 au 026 347 39 69



LA DECHETTERIE

Horaire d'été (heure d'été)

Mardi	de 08h30 à 11h30
Jeudi	de 16h00 à 19h00
Vendredi	de 16h00 à 19h00
Samedi	de 09h00 à 12h00
et	de 14h00 à 16h00

Horaire d'hiver (heure d'hiver)

de 08h30 à 11h30
de 16h00 à 18h00
de 09h00 à 12h00



PERMANENCE JURIDIQUE

Elle a lieu tous les mardis, sans rendez-vous, de 17h00 à 19h00 à Fribourg, à la Rue de Romont 29-31. Elle permet à chacun d'avoir, pour le prix de Fr. 20.- les 20 minutes, une consultation juridique.

<http://www.oaf.ch/fr/permanence/welcom.htm>

Sommaire

1. Editorial
3. Tractanda de l'assemblée communale du 22 mai 2014
5. Messages du conseil communal à l'assemblée communale du 22 mai 2014
13. Vie du village
19. Chroniques
23. Spectacles et manifestations
27. Informations et divers
29. Petites annonces
31. Les sociétés locales

Impressum

Tirage : 4 parutions par an à 950 ex.

Editeur : Commune d'Avry

Coordination : Administration communale
- Tél. : 026/470 40 05

Commission d'information : Michel Moret,
Jean-Marie Barras, Christiane Piérart, Céline
Robichaud, Sylvain Clément, Jean-Damien
Meyer

Secrétariat : Véronique Christan

Impression : Imprimerie MTL

NESTOR
MARTIN



Woodbox Technology

Pierre de Feu SA

Cheminées - Poêles - Fourneaux



Taille de pierre - Rénovation de façade

Ensemble, construisons votre idée...

Exposition, Rte de l'Industrie 16, 1754 Avry-Rosé - 026 470 29 00

André ROSSIER maraîcher



Label de L'Union maraîchère suisse
Suisse Garantie

1754 CORJOLENS
026/470 28 38

Vente de légumes et fruits de saison.
Marché le vendredi de 8h15 à 9h15
Rte de la Côte 19 à Avry



Vitrerie - Glaserei
RÉPARATION - MIROIR

Werner Wyss

Tél. 026 424 88 65
Fax 026 424 88 66
Natel 079 217 44 31

Rte des Muëses 1a
1753 Matran
wernerwyss@gmail.com



«L'artisan qui met du plaisir
dans votre assiette»

Rte de la Glâne 117
1752 Villars-sur-Glâne

Tél. 026 402 14 58
www.traiteur-robatel.ch



ESPACE ELLE & LUI

La beauté & le bien-être
& au féminin masculin

Silvie Bussard | Diplômée pédicure et maquillage permanent
Alexandra Joye | Esthéticienne diplômée

Avry-Bourg 24 | 1754 Avry-sur-Matran | Tél. +41 (0)26 470 04 51 | www.espace-elle-et-lui.ch

Editorial

Avec le premier coup de pioche donné pour la halte St. Léonard, qui a été rebaptisée à cette occasion halte de la Poya, plusieurs réflexions me viennent à l'esprit.

Tout d'abord que cette halte est une réalisation commune de l'Agglomération qui en financera un tiers. C'est le premier grand projet décidé par l'ensemble des communes membres qui se réalise. C'est donc la preuve qu'il est possible de s'unir lorsque l'on a la vision d'un but commun.

Et cette volonté de favoriser les transports dans le grand Fribourg est aujourd'hui bien présente. Nul n'est besoin de reparler aujourd'hui de la surdose de voitures qui envahissent nos routes... Il suffit de se rendre au carrefour "de l'édilité" un soir à 17h et de constater. Pour Avry cette volonté s'est concrétisée par la mise en place de l'arrêt des Agges, par la réalisation d'un nouvel abri bus, aux Fontanettes, mais aussi par la commande d'un bus supplémentaire le matin pour celles et ceux qui doivent partir avec le chant des oiseaux.

Enfin, ma troisième réflexion porte sur le nom de la halte. Après avoir essayé un "Saint Léonard / Sankt Leonhard", jugé un peu long et un peu lourd, les partenaires se sont mis d'accord pour "Poya". Simple. Et voilà que nos origines nous aident à surmonter les sensibilités linguistiques d'une Agglomération bilingue. Comme quoi tout "problème" a une solution !

Restera à convaincre les CFF de remettre en service une liaison directe Rosé - Poya afin que nous puissions nous rendre aisément au site sportif, lors de la prochaine saison de notre club de hockey. Car l'année prochaine sera celle de la victoire, il faut y croire !

Bonne lecture et surtout bel été !

Benoît Piller
Syndic



**La technologie au service
de votre confort**

SOFRAYER
La technologie du verre

UNIGLAS® | TOP
Vitrage économique

Sofraver, professionnel dans
l'univers du verre, vous apporte le confort
et un minimum d'impact écologique.

CONTACTEZ-NOUS
SANS PLUS ATTENDRE
026 470 45 10
www.sofraver.ch



La force de l'expérience

vilarel
SA Constructions

Avry-Bourg 8A
Avry-sur-Matran
079 947 39 40
www.vilarel.ch

GARAGE VONLANTHEN AVRY



Tél. 026 470 19 17

Olivier Künti

Fax 026 470 26 77

Route de Fribourg 16 - 1754 Avry

*Spécialiste Honda - Réparations et entretien toutes marques - Préparation
pour expertises - Vente véhicules neufs et occasions - Essence et Diesel*



Commune d'Avry

Les citoyennes et citoyens actifs de la commune d'Avry sont convoqués en assemblée communale pour

**le mercredi 22 mai 2014 à 20h00
à l'Auberge d'Avry-Rosé à Rosé**

Tractanda :

1. **Approbation du procès-verbal de l'assemblée communale du 18 décembre 2013 :**
ne sera pas lu, il est à la disposition des citoyennes et citoyens au bureau communal durant les heures d'ouverture, 10 jours avant l'assemblée.
2. **Comptes 2013**
 - 2.1. **Présentation générale des comptes communaux**
 - comptes de fonctionnement
 - comptes des investissements
 - 2.2. **Rapport de la commission financière sur les comptes 2013**
 - 2.3. **Approbation des comptes 2013, Vote**
3. **Crédit d'investissement pour l'aménagement des zones 30 km/h**
Rapport de la commission financière,
Vote
4. **Crédit d'investissement pour la réalisation d'un trottoir à la route du Covy**
Rapport de la commission financière,
Vote
5. **Crédit d'investissement pour l'assainissement des collecteurs secteur VALTRALOC « Garages »**
Rapport de la commission financière,
Vote
6. **Informations du Conseil communal**
7. **Divers**

Le Conseil communal

SRS
swiss recycling services

0800 901 801
Agence de Rosé

**Gestion globale
des déchets
et des matières
recyclables**

fribourg@srsrecycling.ch

www.srsrecycling.ch

Rolle

TRANSPORTS SA

1700 Fribourg

Rte de Bertigny 17

Tel. 026 429 08 20

Fax 026 429 08 22

MESSAGES DU CONSEIL COMMUNAL D'AVRY A L'ASSEMBLEE COMMUNALE DU 29 MAI 2013 CONCERNANT LES POINTS DU TRACTANDA

2. Comptes 2013

Les comptes ainsi que les commentaires du Conseil communal se trouvent encartés dans la présente édition d'AvryZoom.

3. Crédit d'investissement pour l'aménagement des zones 30 km/h

1. Historique du projet et situation actuelle

Avry a connu un développement très rapide ces dernières années. L'extension de son tissu bâti et les problèmes croissants de circulation routière ont incité la Commune à procéder à une réflexion sur la modération des vitesses dans ses quartiers, et notamment à l'introduction de zones 30 km/h.

Un rapport d'expertise de ces zones a été élaboré par le bureau Team +. Cette expertise définit les objectifs et les principes d'aménagement de ces zones, elle a été validée par le Service des ponts et chaussées de l'État de Fribourg (SPC).

C'est sur la base de ce rapport d'expertise que ce message a été rédigé.

Les zones 30 km/h sont régies par la législation fédérale sur la circulation routière. Ordonnance sur la signalisation routière (OSR) du 5 septembre 1979.

Objectifs généraux

Les objectifs généraux d'une mise en place de zones à vitesse modérée peuvent s'articuler sur différents points : amélioration de la sécurité routière, limitation des nuisances environnementales, valorisation des espaces publics et effets sur le trafic en général.

▲ Sécurité routière:

L'amélioration de la sécurité routière est obtenue en grande partie par l'abaissement des vitesses pratiquées. La distance d'arrêt diminue avec la vitesse. Ainsi, alors qu'un véhicule circulant à 50 km/h aura besoin de 27 m pour s'arrêter, celui roulant à 30 km/h stoppera sur 13 m. Une autre manière d'appréhender cette différence peut se faire par la notion de vitesse résiduelle. Alors

qu'après 13 m un véhicule circulant à 30 km/h sera à l'arrêt, la vitesse résiduelle après 13 m parcourus par un véhicule roulant à 50 km/h sera encore de 50 km/h ! En effet en prenant en compte un temps de réaction d'une seconde, le conducteur n'aura, après 13 m, pas encore commencé à freiner. Et à titre indicatif, un choc à 50 km/h correspond à une chute d'une hauteur de 10m.

▲ Nuisances environnementales

Il est généralement admis que l'introduction d'une zone 30 km/h peut contribuer à une diminution d'un bruit routier de l'ordre de 2 à 3 dB, le résultat final étant influencé par le type d'éléments modérateurs et les caractéristiques du revêtement routier.

Les émissions de substances nocives dans l'atmosphère peuvent également être réduites par l'introduction des zones 30 km/h. A titre indicatif, une conduite plus calme peut faire diminuer la consommation de carburant de 10 à 20%.

▲ Valorisation des espaces publics :

Par la mise en place de zones modérées, on peut ainsi tendre vers une meilleure cohérence spatiale par une unité dans les aménagements. Au final, la qualité de vie des riverains s'en trouvera améliorée, puisque la cohabitation avec le trafic routier sera meilleure et plus sûre.

Localisation des zones

La carte de la page suivante présente les zones 30 km/h projetées sur le territoire communal. On précisera qu'une partie de la zone « Sources », ainsi que la zone « CO Sarine-Ouest » sont destinées à passer en zone de rencontre.

2. Echancier du projet

Préparation du dossier pour examen préalable auprès du SPC en 2014, puis mise à l'enquête publique.

Aménagements des zones 30 km/h par étapes fin 2014 et 2015, selon obtention du permis de construire.

4. Crédit d'investissement pour la réalisation d'un trottoir à la route du Covy

1. Historique du projet et situation actuelle

La route du Covy dispose d'un trottoir depuis son intersection avec la route des Murailles jusqu'à la hauteur de la route du Covy 50. Ensuite le cheminement piétonnier s'effectue en bordure de route.

L'entrée dans le quartier de l'Otierdo se situe à 150 m de la fin de ce trottoir.

La route du Covy restera un axe de circulation à 50 km/h, alors que la route de l'Otierdo fait partie du projet d'aménagement des zones 30 km/h.

La réalisation d'un trottoir en bordure de la route du Covy, sur la portion manquante représenterait une amélioration sensible de la sécurité routière.

2. Projet soumis au vote

Le projet soumis au vote prévoit la réalisation de la prolongation du trottoir de la route du Covy, jusqu'à la route de l'Otierdo.

3. Echancier du projet

Préparation du dossier pour examen préalable auprès du SPC en 2014, puis mise à l'enquête.

Réalisation du trottoir fin 2014, début 2015 selon obtention du permis de construire.

4 . Coût du projet

• Travaux de génie civil	CHF	100'000.00
• Emprises de terrain	CHF	1'000.00
• Honoraires d'ingénieur et géomètre	CHF	15'000.00
Total HT	CHF	116'000.00
TVA 8%	CHF	9'280.00
TOTAL TTC	CHF	125'280.00

Récapitulation

Coût global du projet	125'280
Montant à investir	125'280
Frais d'entretien annuels	1'000
Intérêts passifs sur le montant investi (taux 2.5%)	3'132
Amortissement annuel sur le montant investi (taux 4 % selon RELCo)	5'011
Frais annuels à partir de 2015	9'143

5. Proposition du Conseil

Le Conseil communal recommande à l'Assemblée d'accepter le projet de réalisation d'un trottoir à la route du Covy et d'approuver le crédit demandé de CHF 125'280.-, financé par un emprunt bancaire.



5. Crédit d'investissement pour l'assainissement des collecteurs secteur VALTRALOC « Garages »

1. Historique du projet et situation actuelle

Le crédit d'investissement pour la réalisation du secteur VALTRALOC « Garages » (Valorisation des espaces routiers en traversées de localités) a été accepté en assemblée communale en 2001. La réalisation de ce secteur va se faire en 2015.

L'assainissement des collecteurs de la route cantonale doit se faire simultanément avec la réalisation de la traversée de localité.

Actuellement, seul un collecteur en unitaire se trouve sous la route cantonale. La commune doit réaliser la pose d'un nouveau collecteur d'eau usée et la conduite actuelle servira de collecteur d'eau claire. Lors de ces travaux, le canton va prendre à sa charge la mise en place d'un collecteur supplémentaire pour les eaux claires de la route.

A ce jour, aucun crédit d'investissement n'a été voté pour l'assainissement des collecteurs.

2. Projet soumis au vote

Assainissement des collecteurs dans le secteur VALTRALOC "Garages" simultanément à la réalisation des travaux routiers prévus en 2015.

3. Le coût du projet

Le total du crédit d'investissement demandé est de CHF 437'400.- basé sur le devis estimatif du bureau Jeanneret Etudes SA à Autigny.

Les coûts se décomposent comme suit :

• Travaux de génie civil	CHF	362'000.00
• Honoraires d'ingénieur	CHF	43'000.00
Total HT	CHF	405'000.00
TVA 8%	CHF	32'400.00

Récapitulation

Coût global du projet	437'400
Crédit demandé	437'400
Remboursement de la TVA	32'400
Montant à investir	405'000
Intérêts passifs sur le montant investi (taux 2.5%)	10'125
Amortissement annuel sur le montant investi (taux 4 % selon RELCo)	16'200
Frais d'exploitation (entretien)	2'000
Frais annuels à partir de 2016 (payés par le compte des eaux)	28'325

4. Proposition du Conseil

Le Conseil recommande à l'Assemblée d'accepter le projet d'assainissement des collecteurs secteur VALTRALOC « Garages » et d'approuver le crédit demandé de CHF 437'400.-, financé par un emprunt bancaire.



INFORMATIONS COMMUNALES

Centre de loisirs

Dans le cadre de la construction de la nouvelle école, l'espace occupé par l'actuel centre de loisirs devra être dégagé car cet emplacement se trouve être la place de l'école.



Ce pavillon est cédé gratuitement, pour autant qu'il soit démonté durant le mois de juillet 2014, et ce sans aucun frais pour la commune.

Caractéristiques techniques :

L 13.50 m / l 6.00 m / h 4.30 m

Ce pavillon installé en juillet 2000 est constitué de 5 containers préfabriqués, avec une isolation d'une épaisseur de 60 mm. Fenêtres et porte alu + double vitrage isolant. Toiture bois et Eternit. Une expertise a démontré que ce bâtiment ne comporte pas d'amiante.

L'installation d'un tel pavillon nécessite une mise à l'enquête et, en cas d'utilisation en tant qu'habitation, il devrait être remis aux normes pour ce qui est de l'isolation.

Toutes les personnes intéressées sont priées de s'adresser au service technique de l'administration communale, au 026 470 40 18.

Commission culturelle

Afin de compléter l'équipe actuelle, la commission culturelle cherche une personne

- intéressée à la culture,
- pouvant consacrer du temps pour la commune,
- habitant Avry

Pour tous renseignements complémentaires, veuillez prendre contact avec M. Carlos Terradillos, conseiller communal en charge de la culture (tél. 026 470 17 45). Inscription jusqu'au 20 avril 2014.

La commission culturelle

Engagement de jeunes pour les travaux d'été 2014

La commune offre durant l'été différents travaux de nettoyage et d'entretien aux jeunes du village.

Les jeunes intéressés peuvent s'inscrire au moyen du formulaire publié ci-dessous jusqu'au 7 juin 2014.

Conditions:

- avoir au moins 16 ans dans l'année et avoir terminé son école obligatoire
- être domicilié dans la commune
- s'inscrire pour deux semaines

Nous nous réjouissons déjà de collaborer avec des jeunes motivés !

Marquer d'une croix x les semaines souhaitées et d'un O les semaines possibles et renvoyer le formulaire à l'administration communale.

semaine du 7 juillet au 11 juillet	
semaine du 14 juillet au 18 juillet	
semaine du 21 juillet au 25 juillet	
semaine du 28 juillet au 31 juillet	
semaine du 4 août au 8 août	
semaine du 11 août au 14 août	

Nom

Prénom

Date de naissance

Adresse

Téléphone

Formulaire disponible sur le site www.avry.ch

Iodure de potassium 65 AApot comprimés

Distribution de comprimés d'iode à l'automne 2014

Des comprimés d'iodure de potassium (comprimés d'iode) sont distribués tous les dix ans à titre préventif à la population résidant à proximité des centrales nucléaires suisses. Le Conseil fédéral a désormais élargi le rayon de distribution, le faisant passer de 20 à 50 kilomètres. Lors de la prochaine distribution prévue à partir de l'automne 2014, des comprimés d'iode seront directement fournis à l'ensemble des ménages, entreprises et institutions publiques d'Avry.

C'est en 2004 que la Confédération a distribué pour la dernière fois des comprimés d'iodure de potassium à la population des communes situées dans un rayon de 20 kilomètres autour des centrales nucléaires suisses. En dehors de cette zone, les comprimés ont été stockés de manière décentralisée afin de pouvoir être distribués en cas de besoin. En janvier 2014, le Conseil fédéral a décidé d'élargir le rayon de cette distribution directe à titre préventif, le faisant passer de 20 à 50 kilomètres.

Lors de la prochaine campagne d'échange et de distribution prévue à partir de l'automne 2014, des comprimés d'iodure de potassium seront ainsi distribués à l'ensemble des ménages, entreprises et institutions publiques situés dans un rayon de 50 kilomètres autour des centrales nucléaires de Mühleberg, Gösgen, Beznau et Leibstadt. Avry est donc concerné.



Vous ne devez rien entreprendre. L'ensemble des ménages, entreprises et institutions publiques d'Avry seront informés par la Confédération automatiquement et de manière détaillée avant la distribution prévue à partir de l'automne 2014.

Pourquoi des comprimés d'iode?

Les comprimés d'iodure de potassium contribuent à améliorer la sécurité de la population résidant à proximité d'une centrale nucléaire. Lors d'un incident grave survenant dans une centrale, de l'iode radioactif peut être émis dans l'air ambiant. Une fois inhalé, cet iode se fixe dans la glande thyroïde. Les comprimés d'iode préviennent l'accumulation d'iode radioactif dans la glande thyroïde.

Pour de plus amples informations:
www.kaliumiodid.ch/fr/

Informations complémentaires

Service d'approvisionnement en iodure de potassium

ATAG Organisations économiques SA

Tony Henzen, Karin Jordi

Tél.: 031 380 79 77

kaliumiodid-versorgung@awo.ch

POUR CONNAÎTRE VOTRE CONSOMMATION D'ÉNERGIE, FAITES LE CHECK!



Contrôlez votre potentiel d'économies en terme de chauffage, d'électricité, d'eau chaude ou de mobilité au moyen du check-énergie sur suisseenergie.ch/check-energie. Retrouvez-y aussi réponses, astuces, suggestions et conseils pour économiser au quotidien.



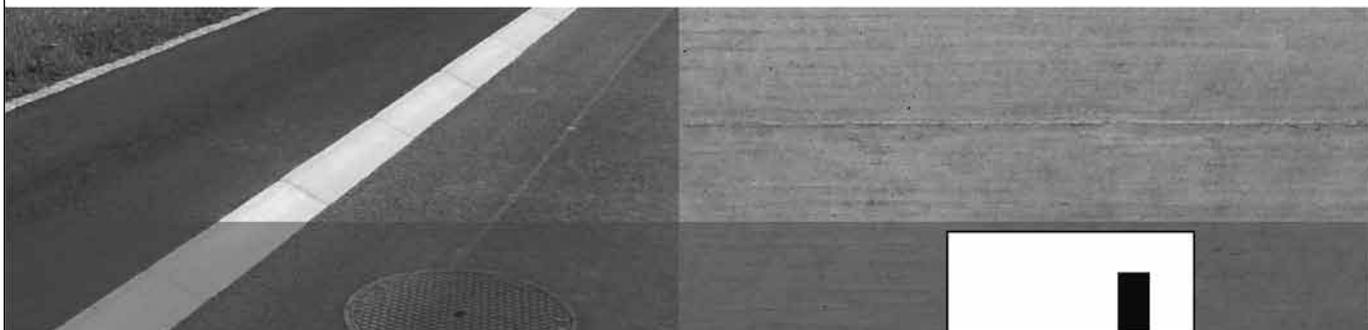


Une banque pour tous.

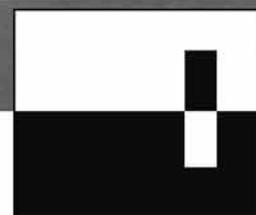


**Banque Cantonale
de Fribourg**

simplement ouvert



Gilbert Brodard & Fils SA
Rte de Fribourg 20
1634 La Roche
Tél. +41(0)26 413 92 20
Fax +41(0)26 413 92 29
office@gbrodard.ch
www.gbrodard.ch



brodard SA
BÂTIMENT GÉNIE CIVIL
LA ROCHE FRIBOURG BULLE

Notre expérience, ...votre futur.

Concert du centenaire de la Société de musique *L'Avenir*

La foule est accourue nombreuse à l'aula du CO le samedi soir 22 mars 2014. Elle a réservé à la Société de musique un accueil en harmonie avec l'importance de la soirée : le concert revêtait en effet un caractère exceptionnel puisqu'il marquait le centenaire de la société. Le programme de la soirée avait été conçu en conséquence par Cédric Corminbœuf, directeur et Christian Mauron, président, appuyés tous deux par le comité et tous les membres. Le public a été enchanté : un niveau d'interprétation remarquable, marqué par la cohésion de l'ensemble, la justesse et la musicalité. Autant de qualités qui ont témoigné d'un travail suivi et de longue haleine.

Souhaits de bienvenue et première partie du concert

Le président Christian Mauron a souhaité la bienvenue au nombreux public, au parrain et à la marraine du drapeau, aux autorités locales au nombre desquelles figuraient notamment Benoît Piller, syndic d'Avry et François Roubaty, président de paroisse, à Xavier Koenig, président de la Société cantonale des musiques, à Lucienne Mauron, membre du comité du Giron des Musiques de la Sarine.

Ce fut ensuite le tour des élèves de l'école de musique. Thierry Despont a présenté ces jeunes qui augurent d'une relève sous des auspices prometteurs. Puis nos musiciens ont entamé l'exécution de partitions variées, souvent exigeantes. L'ordonnancement était confié à Xavier Tinguely. Une œuvre, créée pour la circonstance par le compositeur Marc Jeanbourquin, était interprétée avec talent en première mondiale ! Elle présentait trois volets allégoriques évoquant la tour Dürrenbühl, la tour des Chats et la tour Rouge de Fribourg. Le compositeur, jurassien domicilié à Montévrax, bénéficie d'une formation comprenant un éventail complet, allant de la pratique de plusieurs instruments au diplôme de direction d'orchestre à vent, en passant par les branches théoriques et la direction de divers ensembles. Il a eu droit aux sentiments reconnaissants de *L'Avenir*. L'œuvre créée à Avry, chaleureusement applaudie, a été offerte par Jean-Pierre Rossier, natif du village, un ami indéfectible de *L'Avenir* qui revient

avec plaisir apporter son concours à la société. Relevons que les compositions de Marc Jeanbourquin rencontrent le succès dans divers pays A signaler encore dans cette première partie une pièce dont le soliste était Daniel Baechler. Sa remarquable trompette à sourdine a eu droit à un bis !

La partie officielle

Avant l'entracte s'est exprimé le président cantonal Xavier Koenig : félicitations, vœux, et remise d'un vitrail en souvenir de ce centième anniversaire. Jean-Pierre Rossier a été fleuri et chaleureusement remercié pour sa générosité. Patrick Defferrard a reçu la décoration attribuée aux membres actifs depuis 25 ans. Sans être membre actif (!), il est d'une fidélité exemplaire à *L'Avenir*. Domicilié à Cerniaz (VD), il assume depuis 25 ans la direction de la fanfare *La Potue* de Dompierre (Vd), dont les membres étaient présents à Avry pour applaudir leur directeur. Celui-ci les dirige « avec un sacré talent », comme signalé par le site <http://www.lapotue.ch>. Lucienne Mauron, au nom du comité du Giron, a dépeint Patrick Defferrard avec amitié et humour. Elle a d'autre part évoqué les mérites de *L'Avenir*. Elle a recommandé enfin la participation au concours de solistes fixé au 10 mai à Estavayer-le-Gibloux, et au Giron qui se déroulera à Autigny du 29 mai au 1^{er} juin.

Seconde partie ; regards en arrière et en avant...

En seconde partie - le temps de deux pièces parmi les six inscrites au programme - les anciens directeurs Jean-Claude Bæchler et Roch Gumy ont repris la baguette, le premier pour *Marignan* de Dætwyler et le second pour *San Francisco* de Bieri. Avec le succès que l'on devine. La fin du concert fut ponctuée par plusieurs rappels, preuves du succès de *L'Avenir* et de l'attachement de la population à son égard.

Bien que ce concert ait été celui du centenaire, nous ne reviendrons pas sur le passé de notre fanfare, présenté notamment l'année dernière dans le libretto du 28^e Giron des Musiques de la Sarine, qui a eu lieu à Avry. Rappelons simplement que *L'Avenir* a joué longtemps en habits dits « du dimanche » ou encore en tenues militaires avant l'acquisition d'un uniforme en 1949. Le premier drapeau fut inauguré à Broc, en 1947, à l'occasion

de la première Fête cantonale à laquelle prenait part *L'Avenir*... en habits du dimanche.

Un souhait : que *L'Avenir* continue à animer avec éclat nos fêtes, nos manifestations religieuses et profanes, tant villageoises que paroissiales, ainsi que ses soirées-concerts !

JMB



A Broc en 1947

Avec Guy Sansonnens c'était : en paroles, en musique et en chansons

*Pas besoin de frapper pour entrer chez moi
Qui que tu sois pousse la porte
Quand tu voudras il y a une place pour toi*
Paroles de Jacques Michel

Ces paroles d'un chansonnier québécois décrivent bien la soirée à laquelle Guy Sansonnens, poète, auteur-compositeur et interprète fribourgeois nous a conviés le jeudi 27 mars à la BRA, sur l'invitation de la Commission culturelle.

Une soirée intimiste, dont les pièces musicales et les anecdotes tournaient autour du thème « Renaître au présent ». Ce qui caractérise Guy Sansonnens, c'est son authenticité ; il raconte des histoires personnelles et familiales, des coïncidences, des hasards de la vie, des observations du quotidien qui peuvent sembler chose banale. Cependant, dans sa bouche, tout cela se pare de poésie et d'originalité. Ses chansons et ses textes, ponctués au début de mélancolie, ont fait place ensuite, aux thèmes de l'adolescence, de la jeunesse et du printemps, synonyme de renaissance.

Guy Sansonnens est un auteur prolifique, il nous a confié avoir écrit une septantaine de chansons, outre des livres publiés et des contes. Il a gardé en mémoire les vicissitudes de sa vie, mais de rebelle qu'il était, il a atteint une certaine sagesse qui lui a permis : « d'avancer par le cœur ».

Bref, nous lui devons d'avoir passé une très belle soirée.

Site à consulter pour en savoir plus : www.guysansonnens.ch

CR



Concert d'accordéon : Société Edelweiss

Le samedi 22 mars, les accordéonistes Edelweiss de Fribourg ont donné un concert à l'église de Matran. Ce fut l'occasion de voir réunies pour une soirée des générations différentes d'accordéonistes - les seniors et les juniors-, tous passionnés par cet instrument. Leur talent a été mis en évidence, dès les premiers accords, grâce à la pièce « Hallelujah » de Léonard Cohen, sous la direction de Marianne Thierrin.

Puis d'autres pièces se sont succédé, toutes interprétées avec brio par la Société, dans un répertoire classique mais aussi avec des morceaux rythmés comme : « Choral and Rock-Out » et « Palladio ».

En deuxième partie, nous avons pu entendre les « Desperate Divas », Catherine Girard et Murielle Schorno, deux chanteuses qui ont interprété des airs d'opéras connus, d'une manière théâtrale et amusante. Elles étaient accompagnées à l'accordéon par Christel Sautaux.

Nous les remercions de nous avoir offert une soirée riche en émotions et nous félicitons ces talentueux accordéonistes.

CR



Le centre du poêle et de la cheminée

EXPOSITION PERMANENTE
+ DE 60 MODÈLES
EXPOSÉS



CHEMINÉES : PALAZZETTI - FREI
POÊLES : HASE - ATTIKA - AUSTROFLAMM

J. Schori

POELES
CHEMINÉES
CONDUITS DE FUMÉE

Cheminées & Canaux SA

1763 Granges-Paccot / Fribourg - Tél. 026 460 55 40

www.schori-cheminees.ch

CHC Sàrl
ELECTRICITÉ
TÉLÉMATIQUE

Chavaille Christian

Télématicien, Contrôleur
Electricien diplômé

Avry-Bourg 7
1754 AVRY

T: +41 26 534 09 58

F: +41 26 534 09 85

Natel: 078 711 86 96

info@chcelectricite.ch

Câblage informatique
Courant faible, Sécurité
Paratonnerre, Contrôle
Dépannage

cycles
pâche
Avry-sur-Matran
www.cyclespache.ch
Imp. de la colline 3
1754 Avry-sur-Matran
Rte cantonale Rose



Service après-vente de qualité.
Un accueil chaleureux

Une visite s'impose !

PAUL BIELMANN & FILS S.A.

INSTALLATIONS SANITAIRES ADDUCTIONS D'EAU

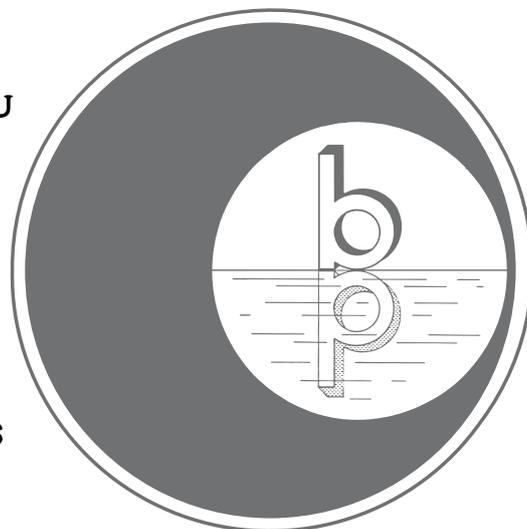
A VOTRE SERVICE DEPUIS 1956

RESERVOIRS D'EAU

STATIONS DE POMPAGE

CONDUITES D'EPURATION

TRAVAUX SPECIAUX SOUS LES PONTS



TEL. 026 470 14 37

1754 ROSE (FR)

Résultat du concours Avryzoom 51



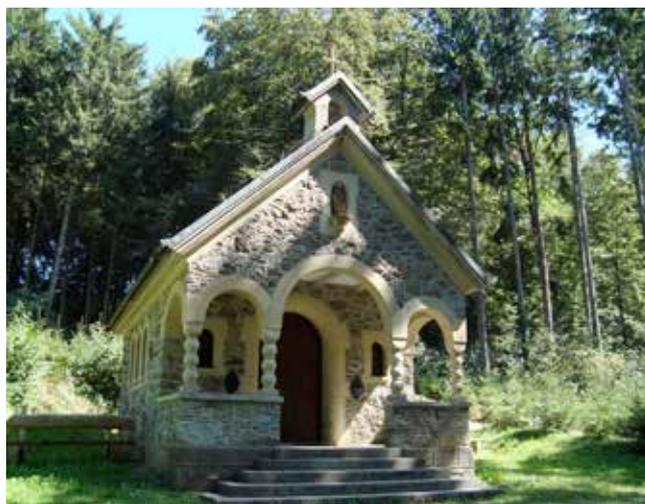
Cette petite bâtisse non loin de la Sonnaz était destinée au pompage d'une source, abandonnée en raison de la surcharge de l'eau en nitrates. Actuellement, cet édicule contient les tableaux de commande des puits de la Sonnaz situés à droite après le pont.

Après tirage au sort, le gagnant est M. Pierre Chenaux.

Concours Avryzoom 52

La chapelle de la Brillaz est un important lieu de pèlerinage régional. Questions :

1. De quand date la construction de cette chapelle ?
2. Quelle fut la principale donatrice et quels liens avait-elle avec Avry ?



SARINA SA
cuisine+
swiss made

www.sarina-cuisine.ch

300 m² d'exposition

avec plus de 25 agencements de cuisines et salles de bains.

Rte de Fribourg 80
1746 Prez-vers-Noréaz
Tél. 026 401 20 83
Fax 026 401 20 86

Heures d'ouverture
Lu - Je: 7h30 à 11h45 / 13h30 à 18h00
Ve: 7h30 à 11h45 / 13h30 à 17h00
Soir et samedi: sur rendez-vous

Historique

Quelques bâtiments d'Avry autres que la chapelle : rappels historiques

Le château de Buman



Il existe dans toute la région de Fribourg des maisons de maître appelées châteaux, qu'occupaient pendant la belle saison *Leurs Excellences de Fribourg* (les familles patriciennes qui détenaient le pouvoir). Le château situé au village d'Avry a été construit vers 1700. Propriété de la famille de Buman jusqu'en 1902, il eut ensuite comme propriétaires Rodolphe de Weck, dit de Weck des trams en raison du rôle qu'il a joué dans l'introduction à Fribourg de ces transports en commun, puis M. Eglolf, puis la famille Favre et enfin la famille Clerc, par alliance. En date du 25 octobre 1918, Mgr Placide Colliard, évêque du diocèse, s'adressait à la commune d'Avry : « *Je vous propose d'acheter le château. Le prix n'est pas exagéré. Le château pourrait servir à loger le chapelain en attendant la construction d'une chapellenie. Puis, plus tard, lorsque les classes seront dédoublées, il deviendrait maison d'école. Je vous serais reconnaissant d'étudier sérieusement cette affaire et de ne pas trop tarder à prendre une décision.* » Le Conseil communal se contenta d'accuser réception. En 1919, il écrivit à l'évêché qu'un logement destiné au chapelain allait être aménagé à l'école (actuelle maison de la famille de M. Francis Gillard).

Le château de Courtaney



A comme actuel propriétaire Jean-François de Bourgknecht, avocat à Fribourg. Il est le fils de Jean Bourgknecht (1902-1964) qui fut conseiller fédéral de 1959 à 1962. Le château, avec un grand domaine agricole et un moulin, a été légué à la famille Bourgknecht en 1872 par un cousin, Louis d'Uffleger. Ce dernier avait hérité cette magnifique propriété de son cousin Duding, membre d'une famille réputée, ressortissante de Plaisance près Riaz, qui donna deux évêques au diocèse entre 1707 et 1745. Le moulin de Courtaney abrite l'atelier où Yoki - Emile Aebischer, décédé en 2012 - a donné libre cours à sa talentueuse inspiration de peintre et de créateur de vitraux.

Les écoles



Comme dans la plupart des villages, Avry ne comptait jadis qu'une seule classe regroupant tous les enfants du village. L'ancienne maison d'école, en dessous de la chapelle, est actuellement propriété de la famille de M. Francis Gillard-Mettraux. L'ancienne forge, à la route des Murailles 14, a également abrité une salle de classe.

Dans les années 1960, l'augmentation de la population incita les autorités communales à envisager la construction d'un nouveau bâtiment scolaire. L'étude du projet fut confiée à M. Virgile Jaquet, architecte à Matran. **En 1968**, était inaugurée l'école qui fut, durant quelques années seulement, qualifiée de « nouvelle ». Celle-ci comprenait des salles de classe pour l'école primaire et enfantine, des locaux pour l'administration communale et les sociétés locales, ainsi qu'un appartement pour loger un concierge. Mais la courbe démographique ascendante continuait de grimper...

Le 20 septembre 1976, la construction d'un complexe scolaire complémentaire fut mise à l'enquête. Le projet étudié par le bureau de l'architecte Serge Charrière, à Fribourg, fut réalisé en 1977 et en 1978. L'inauguration donna lieu à une grande fête communale **le 11 novembre 1978**. La nouveauté accueillie avec le plus de satisfaction par toute la population - à part les salles de classe supplémentaires, la salle polyvalente et les locaux de protection civile - fut sans doute la halle de gymnastique conçue selon les normes modernes. Les espaces extérieurs furent aménagés de telle façon que la chapelle, l'« ancienne » école et la nouvelle soient reliées de façon harmonieuse. Les zones attractives - l'amphithéâtre, les places de jeu, la cour de récréation - ont donné et donnent encore satisfaction.

La quatrième école



L'évolution démographique et associative a obligé les autorités communales - l'exécutif et le législatif - à assurer l'avenir. Un nouveau bâtiment scolaire, le plus important réalisé à Avry, sera inauguré en 2015.

En 2004, l'ouverture d'un CO (cycle d'orientation ou école secondaire pour les trois dernières années de la scolarité obligatoire) s'est effectuée dans des pavillons provisoires à la route du Covy, en attendant la fin de la construction du complexe situé à proximité d'Avry-Bourg. Ce CO reçoit les élèves de toute une région appelée Sarine-Ouest. Depuis le début de l'année scolaire 2006-2007, le CO d'Avry peut accueillir les trois dernières années de la scolarité obligatoire. L'inauguration des nouveaux bâtiments du CO a eu lieu le 16 mai 2008.

Il ne faut pas oublier l'école de Corjolens. Construite en **1909** pour les enfants réformés de langue allemande habitant la région, elle a été fermée en 1974. Le *Dictionnaire historique de la Suisse* prétend qu'elle a existé dès 1865. Où donc l'école réformée fut-elle ouverte à cette date ? Chez des particuliers, dans la ferme Wenger, à Seedorf.

La Maison communale



Les bâtiments édifiés en 1968 et en 1978 se sont bientôt avérés insuffisants pour répondre à tous les besoins. Et la commune tenait à présenter pour son administration, les réceptions et les cours extrascolaires divers, une carte de visite digne de sa situation devenue enviable. Les discussions et les tergiversations précédèrent l'achat puis la transformation de la villa de M. Sergio Sévère, idéalement située à proximité des écoles et de la chapelle. En mai et en décembre 1991, l'assemblée communale vota successivement les crédits pour l'achat de la villa puis pour sa transformation. L'ordonnancement et l'agrandissement furent confiés à un jeune architecte local, M. Yvan Baechler. La Maison communale fut terminée en 1993. La journée « portes ouvertes » réservée à la population fut fixée au samedi 4 décembre 1993. L'une des pièces porte le nom de *Salon Vesdun*. Un mot d'explication. Un soir d'octobre 1979, en séance de Conseil communal, le syndic de l'époque Jean-Marie Barras fit part à ses collègues du vœu exprimé par une commune du département du Cher, Vesdun, de nouer des relations avec un village de la Suisse romande. Souhait entendu et suivi de relations cordiales avec ce village situé exactement au centre de la France. Le 1^{er} mai 1980, le Conseil communal d'Avry s'en alla in corpore à Vesdun. Suivirent diverses rencontres, dont certaines demeurent mémorables. Mais les liens sont actuellement distendus. Peut-être la situation de Vesdun, proche d'Epineuil-le-Fleuriel où Alain-Fournier a trouvé l'inspiration pour les lieux de son roman *Le Grand Meaulnes*, proche aussi de l'abbaye de Noirlac, pas très éloigné de Bourges, de Nohan et d'autres lieux prestigieux, incitera-t-elle

des Apriliens à renouer des contacts... D'autant plus que le restaurant de Vesdun - le Salignon - a réouvert ses portes en novembre 2013.

L'auberge d'Avry-Rosé

L'auberge d'Avry-Rosé, propriété de la commune, était appelée naguère Café de la Gare. Cette auberge est en réalité un hôtel-restaurant. Sa construction a coïncidé à la fin du 19^e siècle avec le développement du hameau de Rosé provoqué par la construction de la ligne de chemin de fer et de la gare inaugurée en 1880, ainsi que par le nouveau tracé de la route cantonale (voir ci-après). L'auberge d'Avry-Rosé, au cours de son existence, a subi diverses transformations. L'une des principales a eu lieu en 1956 : suppression de la grange et construction d'une grande salle, adjonction et rénovation de divers locaux.



La gare de Rosé

La voie de chemin de fer Fribourg-Lausanne fut inaugurée en 1862. La gare de Rosé a été bâtie en 1880 à la suite d'une pétition des citoyens de la région. Rosé devint un véritable centre régional. Le tracé de la route cantonale a été fixé en 1879, époque de la construction de la gare et de l'auberge. Le goudronnage de la route date du début des années 1930. La gare de Rosé, à la suite de la modernisation du trafic, a été démolie en 2005.

JMB

EP:AMADEUS

ElectronicPartner

1754 AVRY-BOURG

3800 INTERLAKEN

1820 MONTREUX

TV, Video, HiFi, Multimedia.

Notre
service
fait la
différence



chaînes
composées



chaînes compactes



solutions
multiroom

chaînes
iPod/iPhone



www.amadeus-ag.ch 026/470 24 20

Les meilleures marques
Le meilleur conseil
Le meilleur service



STRITT & FORLIN SA

installations sanitaires
ferblanterie - couverture

Rte de l'industrie 12 - 1754 Rosé
Tél.: 026 470 04 70 - Fax: 026 470 04 72
info@strittetforlin.ch - www.strittetforlin.ch

SPECTACLES ET MANIFESTATIONS



115 ans de football,
10 ans de fusion,

3 communes (Avry-Rosé, Noréaz et Ponthaux),

1 fête : du 6 au 8 juin 2014, weekend de la Pentecôte, à Noréaz !



Vendredi 6 juin:

- Match des anciens du club
- Soirée raclette et ambiance



Samedi 7 juin:

- Journée finale tournoi de foot juniors E
- Démonstration de lutte suisse et diverses animations
- Match de gala HC Fribourg-Gottéron
- Soirée fribourgeoise avec repas typique et musique



Dimanche 8 juin:

Journée famille avec randonnée, transports de bus organisés entre les villages d'Avry, Noréaz et Ponthaux, jeux et animations



Durant les 3 jours: restauration, place de jeux, animations diverses, musique, bars et beaucoup d'ambiance et de bonne humeur...

Alors, n'oubliez pas de réserver ces dates dans votre agenda et venez préparer le Mondial du Brésil avec nous!





ABBP

ASSÈCHEMENT SÀRL

Avry-Bourg 18 – 1754 Avry-sur-Matran

**ASSÈCHEMENT APRÈS DÉGÂT D'EAU
ASSÈCHEMENT DE CONSTRUCTION
TOUS PROBLÈMES D'HUMIDITÉ**

SERVICE 24/24 – TÉL. 026 470 06 06 – POUR TOUTE LA SUISSE ROMANDE



Cédric Guisolan, conseiller en assurances
Téléphone 026 347 33 10
Email cedric.guisolan@mobi.ch

Quel est votre prochain objectif ?

Protéger ceux que vous aimez.

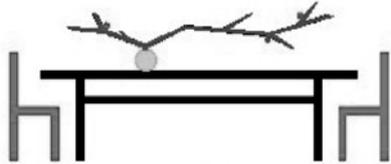
Dans le domaine de l'assurance vie aussi,
nous avons la solution qui vous convient.

La Mobilière

Assurances & prévoyance

Agence générale Daniel Charrière
Bd de Pérolles 5, 1701 Fribourg
Téléphone 026 347 33 33
www.mobifribourg.ch

Nicolas Pugin



Artisan ébéniste

Réparation Conception Réalisation
de tout votre mobilier ancien ou moderne
Avry-Bourg 14 Tél. 026/470 10 87
www.ebenisterie.ch



Boulangerie

**Au Vieux
Grenier SA**

026 684 24 48

www.vieux-grenier.ch

Avry-Bourg - Corminboeuf
Courtepin - Grolley



N. Cosentino Carrelages SA

REVÊTEMENT FAÇADES - POSE MARBRE ET GRANIT

En Fin-Derrey 9 - 1756 Onnens

Adresse postale

Case postale 174

1752 Villars-s-Glâne 1

Natel 079 230 72 90

Tél. 026 470 19 38

Fax 026 470 19 30

NICODEMO COSENTINO

cosentino.n@bluewin.ch

<http://www.ncosentinocarrelage.com>

Journée du patrimoine 2014

La prochaine Journée du patrimoine organisée dans le cadre de notre commune par la commission culturelle se déroulera le samedi 24 mai 2014.

Elle aura pour cadre le site de Saint-Jean en Vieille Ville de Fribourg. Au programme, visites de la Commanderie de Saint-Jean, de l'église Saint-Jean et de la chapelle Sainte-Anne (sous réserve) sous la houlette de Monsieur Aloys Lauper, chef de service adjoint au Service des biens culturels. Si le temps le permet, il est également prévu de faire un petit tour dans le quartier de la Neuveville.

Selon la tradition, nous nous retrouverons ensuite à la commune pour partager le verre de l'amitié et faire plus ample connaissance avec notre guide.

Nous vous donnons rendez-vous à 13h30 heures devant le bâtiment de l'administration communale. Nous espérons que le beau temps sera de la partie et que vous serez nombreux à participer à cet après-midi consacré au patrimoine.

SAMEDI 24 MAI 2014 NOTRE JOURNÉE DU PATRIMOINE CULTUREL



La chapelle de Saint-Jean La commanderie

La Commission culturelle d'Avry a le plaisir de vous convier à la visite de deux sites en ville de Fribourg dignes d'un grand intérêt culturel et artistique.

Sous la houlette de M. Aloys Lauper, conservateur-adjoint du patrimoine fribourgeois.

Rendez-vous dans la cour de l'école d'Avry à 13h30 (co-voiturage).



Centre Automobile 2000 SA



Garage
Carrosserie
Pare-brise
Achat/vente de voitures

Rte des Murailles 4 -1754 Avry-sur-Matran
Tél. 026 470 10 29 - Fax 026 470 17 89
info@ca2000.ch - www.ca2000.ch



1754 Rosé
1712 Tavel

Tél. 026 470 18 57
Tél. 026 494 26 33

Schöpfer
+
Egger SA

• Sanitaire

• Ferblanterie

• Couverture

• Paratonnerre

BUREAU D'ARCHITECTURE
ANDRE VONLANTHEN SA

AVRY-BOURG 11 - CP 75
1754 AVRY-SUR-MATRAN
Tél. 026 470 20 66
Fax 026 470 20 68
office@vonlanthen-architectes.ch

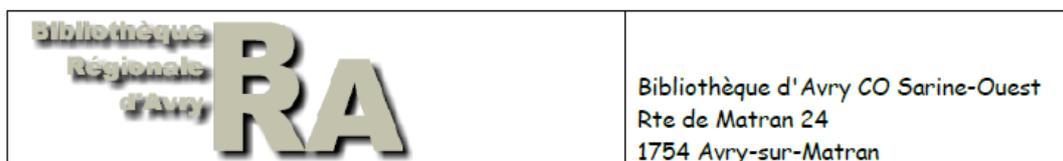


Gypserie, peinture et transformations
Isolation périphérique
Rénovation et décoration intérieure

Route du Covy 2
1754 Avry-sur-Matran

Tél. et fax: 026 470 25 14
Natel: 079 448 56 26
E-mail: mario@pelle.org

INFORMATIONS ET DIVERS



La Bibliothèque Régionale d'Avry c'est ...

Quoi ?

Plus de 17000 documents :

- ❖ romans
- ❖ BD
- ❖ albums
- ❖ revues
- ❖ documentaires

Comment ?

Pour tous les habitants des communes de Sarine-Ouest :

- enfant jusqu'à 16 ans gratuit
- apprenti / étudiant CHF 15.-
- adulte CHF 30.-
- lecteur occasionnel CHF 2.- par livre

5 documents pour un prêt d'un mois

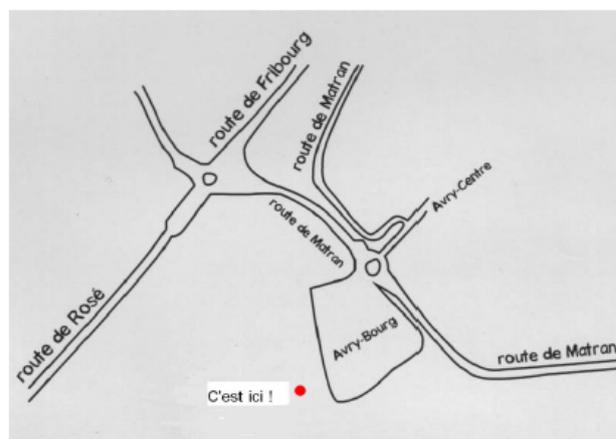
Quand ?

mardi	
mercredi	15h00 - 18h00
vendredi	
jeudi	18h00 - 20h00
samedi	9h00 - 12h00

Vacances scolaires

mercredi	15h00 - 18h00
samedi	9h00 - 12h00

Où ?



Mais encore en 2014 ...

- L'heure du Conte le 1er mercredi de chaque mois, de septembre à juin
- 16 -17 mai le CO fête ses 10 ans
- 8 octobre rencontre avec l'écrivain fribourgeois Jean-François Haas
- 14 novembre la nuit du Conte

Plus d'infos ?

026 470 21 42
biblioavry@bluewin.ch
<http://bra.avry.ch>

PROMOTION ECONOMIQUE DE VOTRE REGION

BROCHURE SUR LES PRESTATIONS DE SOUTIEN AUX ENTREPRISES



La mission essentielle de la promotion économique de l'Agglomération est de veiller à garantir des conditions-cadres favorables aux entreprises sises sur le territoire et à celles susceptibles de s'y implanter. Elle offre ainsi un encadrement professionnel et averti aux entreprises ou associations économiques qui la sollicitent et leur présente des solutions efficaces, qu'il s'agisse d'élaboration de projets communs ou de coordination, voire d'orientation ciblée vers des partenaires spécialisés.

Dans cette perspective, elle vient d'éditer, en accord avec les acteurs concernés, une brochure PDF A4, téléchargeable sur internet, qui met en exergue les prestataires administratifs, parapublics, organisations, associations et fondations susceptibles d'apporter aide et soutien aux entreprises de la région.

Promotion économique de l'Agglomération de Fribourg

severine.lago@agglo-fr.ch, 026 347 21 06

Tir obligatoire 2014 au stand de Rosé

Vendredi	2 mai	de 18h00 à 20h00
Vendredi	4 juillet	de 18h00 à 20h00
Vendredi	29 août	de 17h00 à 20h00

Les tireurs astreints au tir obligatoire sont invités à fréquenter les premières séances (davantage de place). Il ne sera plus délivré de feuilles de stand après 19h00 le vendredi. La présentation du livret de service et du livret de tir est absolument nécessaire, ainsi que la lettre d'invitation reçue du groupe de la direction de l'instruction.

Respect des heures de tir : nous invitons les tireurs à faciliter la tâche des responsables de la société en respectant les heures de tir.



Elle est téléchargeable sur le site www.agglo-fr.ch.

Une brochure qui synthétise toutes les activités de l'Agglomération est également disponible auprès des communes membres de l'Agglomération, à notre réception, ou téléchargeable sur Internet.

PETITES ANNONCES

AvryZoom, prochaine parution

Les sociétés et les personnes qui désirent insérer une communication dans le prochain AvryZoom sont priées de faire parvenir leur texte à l'administration communale ou à l'adresse email avryzoom@avry.ch

20 août 2014

Colonie d'Avry

Depuis plusieurs années, nous organisons bénévolement la colonie de vacances pour les enfants de notre commune.

Il est temps pour nous de passer le flambeau. Ne désirant pas que celle-ci s'arrête d'ici 2015, nous sommes à la recherche de personnes motivées pour nous remplacer.

Si vous avez envie d'organiser une semaine riche en expériences et émotions, n'hésitez pas à prendre contact avec nous.

Valérie Sciboz et Monique Hauser

Valérie Sciboz
Imp. des Agges 26
1754 Avry-sur-Matran
079 689 68 21
valeriescibozpapaux@bluewin.ch

Monique Hauser
Rte. des Fontanettes 26
1754 Avry-sur-Matran
079 627 02 74
moniquehauser@bluewin.ch



Vous êtes jeune, actif, bientôt ou déjà à la retraite
Vous recherchez un nouveau défi
Vous avez déjà une formation esa ou J&S
Vous pratiquez du sport et désirez faire une formation dans le sport des Adultes esa
Vous avez le contact facile et une sensibilité particulière pour les Seniors
Vous êtes dynamique et avez du temps à disposition

Pro Senectute cherche

Moniteurs ou Monitrices de gym

Renseignement et information : Claudine Crausaz,
Responsable formation des Adultes esa
Tél. : 026 347 12 40, claudine.crausaz@fr.pro-senectute.ch



AIR ↑ 14

PAYERNE | SUISSE

30 | 31 AUG | 6 | 7 SEP

Participez au plus grand meeting aérien d'Europe !

AIR14 aura lieu à Payerne sur deux week-ends :

Samedi 30 et dimanche 31 août

Samedi 6 et dimanche 7 septembre 2014

Le DDPS recherche du personnel bénévole pour tenir les stands de boissons et nourriture, vendre les billets d'entrées, l'accueil, etc.

Pour vous inscrire, merci de visiter notre site Internet <http://www.air14.ch> et de naviguer jusqu'à la rubrique « bénévoles ».

Si des questions subsistent, merci d'adresser un courriel à l'adresse persair14.lw@vtg.admin.ch

ou d'écrire à :

AIR14 PAYERNE
Département du personnel
TdC, Aéroport militaire
1530 Payerne

A bientôt !

Le domaine du personnel AIR14



SOCIETES LOCALES

Amicale des sapeurs pompiers	Joël Martin	tél. 079 509 37 00	Route de Seedorf 32	1754 Avry
Chœur Mixte Le Muguet	Chantal Barras	tél. 026 402 39 85	Chemin des Glycines 10	1753 Matran
Club Athlétique de Rosé	Patrick Rossier	tél. 079 300 57 74	Bel-Air 24	1723 Marly
Club de Tennis de Table	Jean-Claude Stritt	tél. 026 470 11 87	Route du Covy 39	1754 Avry
F.C. Piamont	Vincent Stulz	tél. 079 240 46 56	Imp. du Lavau 7	1772 Ponthaux
S.F.G. Gym-Dames	Denise Sapin	tél. 026 470 15 96	Impasse des Agges 23	1754 Avry
B.C.A. Badminton Multi-Sports	J.-Claude Maillard	tél. 026 470 15 02	Route de l'Otierdo 35	1754 Avry
Soc. de Musique l'Avenir	Christian Mauron	tél. 026 413 15 09	En Plan 8	1733 Treyvaux
Soc. de Tir Air Comprimé	Jacob Schafer	tél. 026 470 16 72	Route du Covy 25	1754 Avry
Les amis du Petit-Calibre	André Devaud	tél. 026 475 19 51	Ch. du Verger 44	1752 Villars-sur-Glâne
Soc. de Tir 300 m	Hubert Biemann	tél. 026 411 44 20	Route du Levant 19	1726 Farvagny
Fit-Bike	Pascal Brodard	tél. 079 577 29 00	Route du Centre 82	1741 Cottens
Unihockey	Michel Müller	tél. 026 470 18 45	Impasse des Préalpes 4	1754 Avry
Basketball	Sandra Zahno	tél. 026 470 07 85	Route des Murailles 29	1754 Avry
Société Jeunesse	Xavier Pirlet	tél.079 266 57 32	Impasse des Agges 13	1754 Avry

N'oubliez pas de visiter notre site internet : www.avry.ch



VOUS RÉNOVEZ OU VOUS CONSTRUISEZ ?

Nous vous proposons
une énergie propre
et économique.

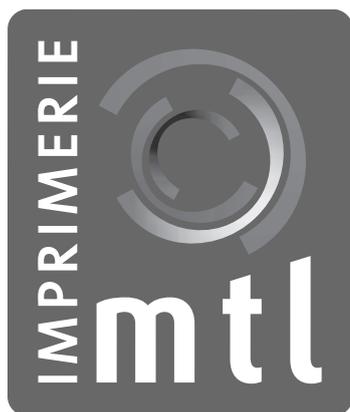
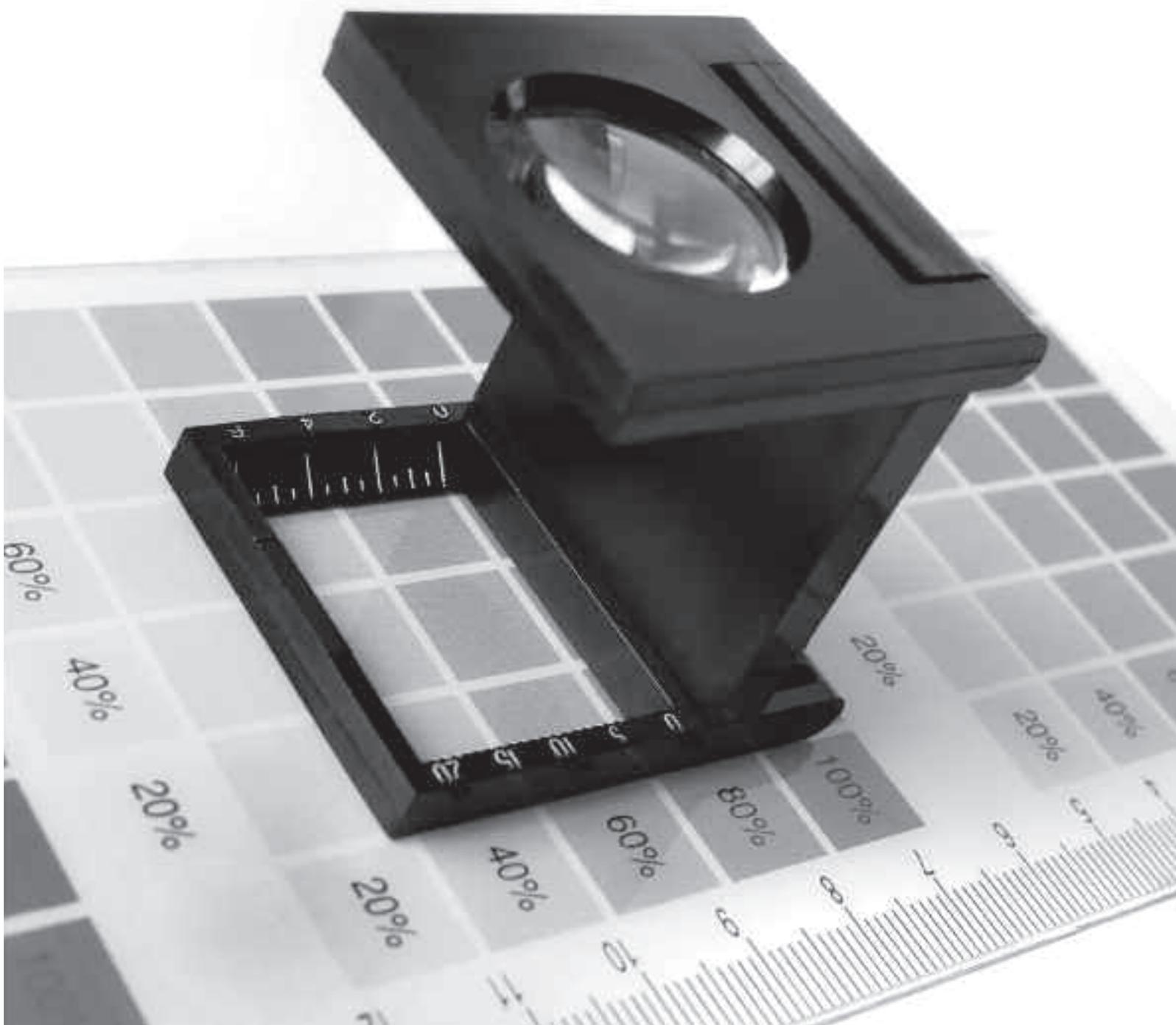
WWW.FRIGAZ.CH



Connectez-vous!

Votre source d'énergies





PRÉCISION AVANT TOUT

Route du Petit-Moncor 12 | 1752 Villars-sur-Glâne

+41 (0)26 401 13 13 | imprimerie@mtlsa.ch | www.mtlsa.ch



Bus gratuit
lundi toute la journée
et mercredi après-midi



2000 places
de parc gratuites



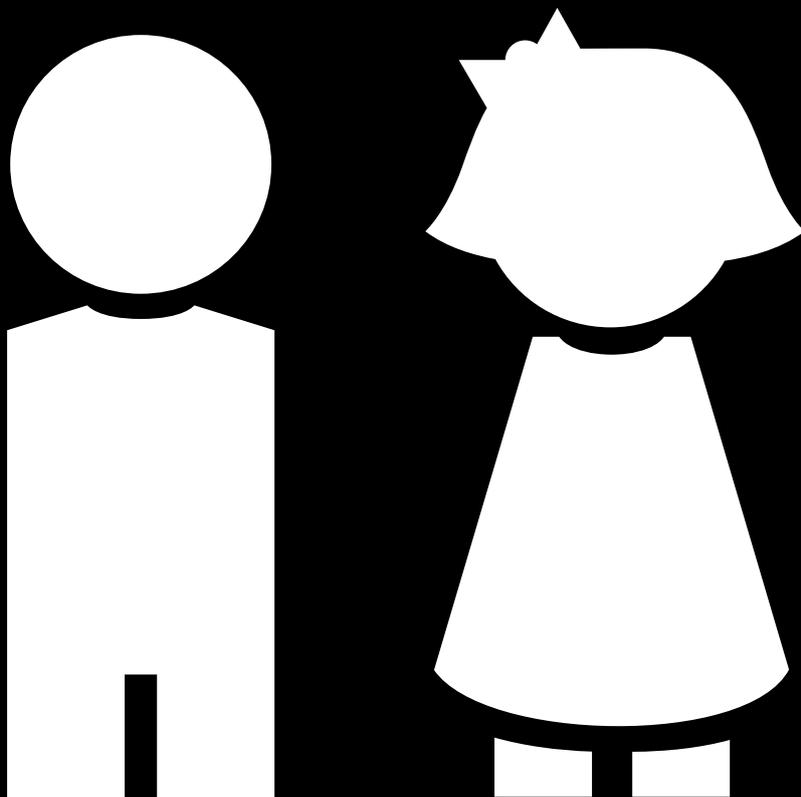
Ouvert vendredi
jusqu'à 21h



Application pour
smartphone



Wifi gratuit dans
les cafés/restaurants



Garderie gratuite pour les enfants de 2 à 6 ans

Le centre est ouvert du
lundi au samedi dès 8 h 00